

نشریه‌ی ادبیات پایداری

دانشکده‌ی ادبیات و علوم انسانی

دانشگاه شهید باهنر کرمان

سال اول، شماره‌ی دوم، بهار ۱۳۸۹

مظاہر ادب المقاومة فی شعر نزار قبانی*

دکتر جواد سعدون زاده

استاد یار دانشگاه شهید چمران اهواز

چکیده

این مقاله درباره‌ی شاعر پرآوازه‌ی معاصر سوری، نزار قبانی، نوشته شده است. رویکرد این نوشتار پیرامون ادب مقاومت می‌باشد. جلوه‌های ادب پایداری به قرار ذیل از مجموعه‌ی اشعار سیاسی این سخن سرا مورد نقد و بررسی قرار گرفته است:

وطن دوستی، فلسطین، قدس، تعهد ملّی و محبت کشورهای عربی، بیروت، گذشته‌ی افتخارآمیز، حکمران و ملت، حکمران عرب و مسئله‌ی فلسطین، فرزندان سنگ، کودک عرب امید آینده، نیروهای امنیتی و بازجویی، آزادی و مبارزه، سلطه‌ی آمریکا، عدم آزادی اندیشه.

واژگان کلیدی

نزار قبانی، ادب مقاومت، شعر.

* تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۸۸/۱۰/۲۲ تاریخ پذیرش نهایی مقاله: ۱۳۸۹/۲/۲۵

نشانی پست الکترونیک نویسنده: sadoun_zadeh@msrt.ir

١- المقدمة

لقد مر على شعر نزار قباني أطوار من النضوح والتطور، استمدت من الأحداث الكثيرة والمتعددة التي طرأت على حياة هذا الشاعر الكبير. وقد انطبع بصمات هذه الأمور على صفحات فكره ومشاعره وخياله كما تجلّت وتبلورت بتمام حقيقها في قصائده ومقطوعاته، تحمل في طياتها تفسيراً كاملاً وافياً لرغبات الشاعر ونزاعاته في شتى المجالات.

ولاشك أن الطور النضالي والشوري الذي ظهر في إبداعه الشعري، هو حصيلة تطور نفسي خلقته يد الأحداث الرهيبة التي حلّت بواقع المواطن العربي مما هزّ شاعرنا من الأعماق وفجّر في كيانه شلالاً تدفق منه معينُ أدب راقٍ، ما عُرف اليوم بأدب المقاومة وإلى كشف مظاهر هذا الأدب يصبو هذا المقال !

٢- ولادته ونشأته

ولد نزار قباني في ٢١ مارس عام ١٩٢٣ في حيِّ (مذنة الشحم) بدمشق (أبو علي، نبيل خالد، ١٩٩٩م، ص ١١).

لأسرة ميسورة الحال، كان أبوه توفيق قباني هو صاحب محلٌّ لصناعة الحلويات وقد شارك في مقاومة الإنتداب الفرنسي على سوريا، رزق «توفيق قباني» بالمولود الثاني من زوجته «فائزه» في الحادي والعشرين من مارس ١٩٢٣م. الفرحة غمرت البيت وكان الأب والأم قد شعا بأنَّ هذا المولود بالذات سيكون ذا شأن، و اختيار له اسم «نزار» (أبوالسعود، صلاح، ٢٠٠٣م، ص ٧).

فأهم ما ورثه نزار عن أبيه، إضافة إلى الملامة الظاهرة هي الازدواجية في شخصية والده لأنَّه كان يجمع بين صنع الحلوي وصنع الثورة كما قال نزار المعجب بتلك الازدواجية التي انتقلت إليه وإلى شعره. وقد تحدَّث نزار عن والده توفيق القباني بكلٍّ فخر واعتزاز قائلاً :

«شارك والدى مشاركة فعالة بوقته وماله في أعمال المقاومة ضدَّ الإنتداب الفرنسي على سوريا، وكانت دارنا في الثلاثينيات مركزاً يمارس فيه السياسيون والسوريون نشاطهم الشوري، ويرسمون خطط المقاومة، ويخطبون في الناس المجتمعين في ساحة منزله الفسيحة، وباختصار كان بيتنا ساحةً شعبيةً للنضال، و

كانت طفولتى الأولى فى هذا المناخ الشورى. بيتنا كان من البيوت الدمشقية الوارفة الحضرة الدافقة الماء، و على هذا السرير الأخضر المغزول برائحة الورد الدمشقى و غناء العصافير نطقَ كلماتي الأولى» (أبو على، نبيل خالد، ١٩٩٩م، ص ١٤).

ولكن يبدو تأثير هذا المناخ الشورى لم يكن تأثير بالغ الأهمية بل كان تأثيراً بطيناً على شعر نزار السياسي لأنّ شعره السياسي لم يتفسّر عنده إلا بعد نكسة حزيران نظراً للأحداث التي واكبت حياة نزار قباني على مستوى العالم العربي، ولا سيما القضية الفلسطينية. و يتحدد نزار عن الصفات التي ورثها من أسرة أبيه عامّة وأبيه خاصة، و من ذلك قوله:

«في الحادية عشرة من عمرنا نصبح عاشقين، و في الثانية عشرة نسام... من جديد... و في الحادية عشرة يصبح الطفل في أسرتنا شيئاً... و صاحب الطريقة في العشق. جدي كان هكذا... و أبي كان هكذا... كلنا نعاني هذه الحساسية المفرطة أمام أشياء الجمال...» (المصدر نفسه، ١٩٩٩م، ص ١٧).

و تبدو هذه الظاهرة البالغة لها تأثير مباشر على نزار لأنّه تغزل بالمرأة و عُرف بشاعر المرأة و شاعر الحبّ نظراً لتأثير الخلفية العائلية على نفسية الشاعر.

و أمّا أمّه التي يذكرها الشاعر بأنّها ينبوع حنان و عاطفة جياشة من الحب و الحنين فهي التي بحّبها و حنينها علمته الحبّ و الحنين وهي تعتبر نزاراً ولدتها المفضل و تخصّه دون سائر أخواته بالطبيّات و تلبّي مطالبه. و في حبّ الوالدة و حنينها يقول نزار في ديوانه (الرسم بالكلمات) الذي صدر في عام ١٩٦٦م (خمس رسائل إلى أمّي) عندما كان في المرحلة الدبلوماسية حيث كان موظفاً كبيراً في

وزارة الخارجية السورية:

أيا أمّي ... أنا الوالد الذي أبحر...

و لازالت بخاطره

تعيش عروسه السكرّ

فكيف... فكيف يا أمّي

غدوت أمّاً ... و لم أكبر؟

مضى عامانِ يا أمّي

و ليل دمشق... فُلْ دمشق...

دور دمشق...

تسكن في خواترنا (قباني، نزار، ج ١، ١٩٨٣، ص ٥٣٠)

نرى هنا كيف يصوّر نزار حبه و حنينه لأمه و حبه للوطن الذي صار بعيداً عنه فهو يأتي بمحبّه الوطن والأم سواسية فالوطن هو الأم الكبرى و هو إن أصبح دبلوماسياً فهو لا يزال يحن إلى أمه و يذكر حنينها و عاطفتها فهو مهما كبر لا يتذكر، و لا يزال طفلاً يحن و لا ينسى أمه التي هي ينبوع من الحب.

ولكّه ينكر وجود أي علاقة مشتركة بينه وبين أمه على الصعيد الفكري إذ كانت والدته تعتقد اعتقاداً صارماً بما ذكره و كان يفضل تفكير أبيه الشاعر. و في معرض المفاضلة بين تفكير الأب والأم يقول:

«بين تفكير أبي الشاعر، و تفكير أمي السفلى، نشأت أنا على أرض من النار و الماء، كانت أمي ماء، و أبي ناراً، و كنت بطبيعة تركيبى أفضل نار أبي على ماء أمي...» (قباني، نزار، ١٩٧٣، ص ٢٥٦).

و في التشكيل العائلي كان نزار، الولد الثاني بين أربعة صبيان و بنتين (معتز و رشيد و هيفاء و وصال).

و «وصل هى الأخت الكبرى لنزار، و انتحرت وصال سنة ١٩٣٨ لأنّها لم تستطع أن تتزوج من حبيبها» (المصدر نفسه، ١٩٧٣، ص ٧٢).

و عندما قتلت نفسها ترك موتها جرحاً عميقاً في نفس نزار و يعدّ انتحار وصال هو السبب الأساسي من الأسباب التي فجرت للشاعر شاعريته و إحساسه المرهف و جعلته يصرخ في شعر الحب بكل طاقاته و جوارحه، و هو يتساءل عن ذلك قائلاً:

«هل كانت كتاباتي عن الحب تعويضاً لما حرمته منه أختي، و هو انتقاماً لها من مجتمع يرفض الحب و يطارده بالفوس و البنادق؟» (المصدر نفسه، ١٩٧٣، ص ٧٢)

فهو يجيب عن السؤال الذي طرحته حول هذه القضية الهامة في واقع حياته قائلاً:

«إنى لا أؤكّد هذا العمل النفسي ولا أُنفيه ولكنّى متأكّد من أنّ مصرع أختى العاشقة، كسر شيئاً في داخلى... و ترك على سطح بحيرة طفولتى أكثر من دائرة... أكثر من إشارة استفهام...» (المصدر نفسه، ١٩٧٣م، ص ٧٢).

أما عن حياته الزوجيّة فتزوج نزار مرتين، المرة الأولى من الإمرأة السورية، «زهرة أقبiq» عام ١٩٤٦م وأنجبا توفيقاً وهباءً. وقد توفّي توفيق عندما كان في السابعة عشرة من عمره أثناء إجراء عملية جراحية في القلب في لندن. أما هباء فمتزوجة و مقيمة في إحدى البلاد العربية، والمرة الثانية تزوج من السيدة العراقية، «بلقيس الراوى»، عام ١٩٧٠م وأنجبت منه، عمر و زينب وقد توفّيت بلقيس في حادث انفجار السفاراة العراقية في بيروت عام ١٩٨١م خلال الحرب الأهلية في لبنان فترك وفاتها أكبر الأثر في نفسيتها، ورثاها بقصيدة رائعة أعطاها عنوان اسم زوجته «بلقيس» وهي تُعدُّ من روائع الشعر في نهايات القرن العشرين (أبوعلى، نبيل خالد، ١٩٩٩م، ص ١٣ و ثابت، محمد و سمر الضوى، ٢٠٠٤م، ص ٨).

فجّرت بلقيس قريحته وأحسيسه كما صوّر فرافقها و مقتلها في هذه القصيدة حزناً ولوعة:

بلقيس ...

إنَّ الحزن يتنبئني...

و بيروت التي قتلتكم... لا تدرى جريمتها

و بيروت التي عشقتك
تجهل أنها قتلت عشيقتها
و أطفأت القمر (قبانى، نزار، ١٩٨٢م، ص ٢٨)

قال نزار عن مدى تأثير بلقيس زوجته على شخصيته و شعره: «بلقيس إمرأة تطابقت مع مقاييس الشعر. وهذا شيء نادر في تاريخ النساء و في تاريخ الشعر... تزوجتني وكانت تعرف أنها تمكّن الماء والنار في قبضة يدها. و راهنت على مصادقة وحش الشعر في داخلى، و ربحت الرهان... و عاشت مع العاصفة في غرفة واحدة... إنَّ الحياة مع شاعر، هي بكلِّ تأكيد عمل اتحاري» (قبانى، نزار، ١٩٩٠م، ص ٢٥٣).

نعم ها هي بلقيس التي تغنى بها الشاعر و قد أخذت منه مأخذًا كبيرًا بصفاتها و كمالها المحبب عند نزار.

٣- نشأته الدراسية

تلقى نزار تعليمه الابتدائي والثانوى فى الكلية العلمية الوطنية بدمشق و كان النظام التعليمى حينذاك تحت رقابة الفرنسيين. انتهت هذه المدرسة للمتعلمين منهاجاً حديثاً فى التدريس و اتخذت اللغة الفرنسية فيها هي اللغة الثانية وكذلك كانت الكتب الدراسية. كما وفدت أستاذة هذه المدرسة من فرنسيه. أثرت هذه الدراسة على أدب الشاعر تأثيراً جلياً، ذلك لأنّه نهل فى بدايات حياته العلمية من ينابيع الأدب الفرنسي وقرأ لأدبائها، وبذلك تعرّف على الفكر الأدبى الأوروبي و ثقافته (قباني، نزار، ١٩٨٦م، ص ٤٠-٤١).

نال نزار قباني شهادة الثانوية فى هذه المدرسة ، ثم التحق بكلية الحقوق فى جامعة دمشق عام ١٩٤٥م. والستة ذاتها دخل وزارة الخارجية و تولى عدداً من المناصب، فعمل فيما بعد فى بلدان مختلفة، أدى عمله فى السلك الدبلوماسى إلى اتساع نطاق أفكاره و ثقافته و اطلاعه على الحضارة الأوروبية الجديدة و آدابها (أبو علي، نبيل خالد، ١٩٩٩م، ص ١٣ و ١٤).

٤- وفاته

توفى نزار قباني يوم الخميس الموافق ٣٠/٤/١٩٩٨م فى لندن و نقل جثمانه، حسب وصيته، ليُدفن فى مقبرة الأهل فى دمشق، لأنّ دمشق كما يقول فى وصيته: «هي الرّحم الذي علّمني الشعر وعلّمني الإبداع، وأهداني أبجدية الياسمين... وهكذا يعود الطائر إلى بيته و الطفل إلى صدر أمّه» (صحيفة القدس، الصفحة الثانية عشرة، الجمعة ١٩٩٨/٥/١). (ثابت، محمد، ٢٠٠٤م، ص ٨ و الخوري، جوزيف، ١٩٩٨م، ص ٢٤).

٥- أدبه

أصدر نزار قباني نحو (٣٥) مجموعة شعرية، ترجم بعضها إلى اللغات الأجنبية. فمن دواوينه الشعرية:

قالت لي السمراء (١٩٤٤م)، طفولة نهد (١٩٤٨م)، سامبا (١٩٤٩م)، أنت لي (١٩٥٠م)، قصائد (١٩٥٦م)، حبيبي (١٩٦١م)، الرسم بالكلمات (١٩٦٦م)، يوميات إمرأة لا مبالية (١٩٦٨م)، قصائد متوجّحة (١٩٧٠م)، كتاب الحب (١٩٧٠م)،

مئه رسالة حبٰ (۱۹۷۰م)، أشعار خارجة على القانون (۱۹۷۲م)، أحبك أحبك و
الباقية تأتي (۱۹۷۸م)، إلى بيروت الأنثى مع حبّي (۱۹۷۸م)، كل عام وأنت
حبيبي (۱۹۷۸م)، أشهد أن لا إمرأة إلا أنت (۱۹۷۹م)، هكذا كتب تاريخ
النساء (۱۹۸۱م)، قاموس العاشقين (۱۹۸۱م)، قصيدة بلقيس (۱۹۸۲م)، الحب لا
يقف على الضوء الأحمر (۱۹۸۵م)، أشعار المجنونة (۱۹۸۵م)، قصائد مغضوب
عليها (۱۹۸۹م)، سيفي الحب سيدى (۱۹۸۷م)، تزوجتك أيتها الحرية (۱۹۸۸م)،
ثلاثية أطفال الحجارة (۱۹۸۸م)، الأوراق السرية لعاشق قرمطى (۱۹۸۸م)، الكبريت
فى يدى و دويلا لكم من ورق (۱۹۸۹م)، لا غالب إلا الحب (۱۹۹۰م)، هل تسمعين
صهيل أحزانى (۱۹۹۱م)، هوامش على دفتر الهزيمة (۱۹۹۱م)، الشعر قنديل أخضر،
فتح، هوامش على دفتر النكسة، إفاده فى محكمة الشعر، منشورات فدائیة على
جدران إسرائيل، أوراق خطيرة، لا، أحلى قصائدى، الخطاب: حوار مع أعرابى
أضاع فرسه، ترصيع بالذهب على سيف دمشقى، الأعمال الشعرية الكاملة
«مجلدان»، الأعمال السياسية الكاملة، يوميات مدينة كان اسمها بيروت، قصيدة
مايا (الجبوري)، سلمان كامل، ۲۰۰۲م، ص ۳۰ و ۳۱.

وللشاعر أيضاً مؤلفات كثيرة. منها: شعاء الأرض المحتلة، عن الشعر و
الجنس و الثورة، الكتابة عمل انقلابي، مقالات «شيء من التشر، المرأة في شعرى و
حياتى، ما هو الشعر، العصافير لاطلب تأشيرة دخول، الكلمات لا تعرف الغضب،
محترات نثرية «جمهورية جنونستان»، مسرحية «لعبت بإتقان وهاهي مفاتيحى»،
حوارات «قصتى مع الشعر»، السيرة الذاتية لسياف عربى، في السيرة الذاتية نزار
قبانى... شاعر لكل الأجيال» (المصدر نفسه، ۲۰۰۲م، ص ۳۱).

۶- مظاهر أدب المقاومة عند نزار

۶-۱- الوطن

إنّ الوطن يبقى في وجдан كلّ شاعر و ضميره، فالوطن يمثل للشاعر غاية
الحب، فكثيراً ما تغنى الشاعر بحب وطنه لأنّه بينه و مأواه بل هو الكيان الأمثل

الّذى يجب على أبناء الأمة أن يتلقاً دونه فهو هوية الشعب و ماضيه و حاضره و مستقبله.

فنجد نزار يعبر عن هذا الحب بـأرق الكلمات وأعذب الألحان حاملاً أنشودة الوطن راية للأجيال:

عندما أشرب الكأس الأولى
أرسم الوطن دمعة خضراء
و أقلع ثيابي
و أستحم فيها

عندما أشرب الكأس الثانية
أرسم الوطن على شكل إمرأة جميلة
و أشنق نفسي بين نهديها
و عندما أشرب الكأس الثالثة
أرسم الوطن على شكل سجن
أرسم الوطن على شكل مشنقة
تتدلى منها قصائدى في احتفال مهيب

(قباني، نزار، ج ٣، ١٩٩٩م، ص ١٢١-١٢٥)

كان نزار وطنياً و حدودياً قومياً وصل حبه للوطن إلى درجة العشق وقد كانت كل قصائده نضالية، هي ملامح عشق لهذا الوطن والوطن عند نزار هو الحببية والحببية عند نزار هي الوطن كلاهما الحب والعشق والحضن والحنان والأمان والسد (تاج الدين، أحمد، ٢٠٠٢م، ص ٧٥).

٦-٢- فلسطين

أما القضية الفلسطينية فتبقى الرمز، فكل شاعر داعب الكلمات و صنع الشعر لا ينسى هذه القضية فما بالك لو كان عملاً كنزار فهو شاعر هذه القضية ولا تفارق خياله فهي محفورة في أعماق وجданه فهي الجرح والخنجر وهي أمّ القضايا العربية فكم تغنى هذا الشاعر بفلسطين.

و كأن كلمات الشاعر تقاتل فوق الأرضى الفلسطينية ل تسترجع الأرض المغصوبة بلاد الزيتون و البرتقال و بلاد المسجد الأقصى و القبلة الأولى و القدس الحبيبة.

يا فلسطين لا تزالين عطشى
و على النفط نامت الصحراء
يا فلسطين لا تنادي عليهم
قد تساوى الأموات والأحياء
قتل النفط ما بهم من سجايا
و لقد يقتل الشرى الثراء
يا فلسطين لا تنادي قريشاً
فcriش ماتت بها الخلاءُ
لا تنادي لم يبق إلا النساء
كم أعانى مما كتبت عذاباً
و يعانة في شرقنا الشرفاء

(قاني، نزار، ج ۳، ۱۹۹۹م، ص ۴۰۵-۴۰۹)

هذه القصيدة (إفادة في محكمة الشعر) التي ألقاها في مهرجان الشعر التاسع بغداد في نيسان من عام ۱۹۶۸م.

«تظهر فلسطينيين مخضبة بدمائهما و العرب يتباخثون في القشور. و يأتون كل علم ليلقوا الشعر و قد استوت مكانة ذلك الشعر بمكانة الحذاء عند نزار و كل ذلك و فلسطين تنتظر الفرسان العرب ليعيدوها إلى أحضان الوطن العربي و نزار يعاني بسبب التزامه بالوطن و حبه و إخلاصه له» (دهان، ميرفت، ۲۰۰۲م، ص ۹۰).

٦-٣- القدس

أما أكثر المدن الفلسطينية التي تغنى بها الشعراء، فهي القدس، لأنها رمز للأمة الإسلامية فكثيراً ما حزن الشعراء لهذه المدينة، و لما حلّ بها من قبل عدوّ الأمة الإسلامية إسرائيل من آهات و ويلات فنجد نزاراً يبكي هذه المدينة لوعةً و جرعاً في قصيده فائلاً :

بكى حتى انتهت الدموع
صلّيت حتى ذابت الشموع
ركعت حتى ملّني الركوع
يا قدس يا مدينة تفوح أنبياء
يا قدس يا مدينة الأحزان
يا دمعة كبيرة تجول في الأجنان
من يوقف العدون
عليك يا لؤلؤ الأديان
من يغسل الدماء عن حجارة الجدران
يا قدس يا حبيبي
غداً غداً سيزهر اللياليون
و تفرح السنابل الخضراء و الغصون

(قباني، نزار، ج ٣، ١٩٩٩م، صص ١٦١-١٦٤)

ها هي الكلمات تعبر عمّا في ضمير الشاعر من حُزن تجاه هذه المدينة المقدّسة التي هي القبلة الأولى للمسلمين و هي مدينة المراج ولكنه رغم حزنه و الدموع التي باتت تنتهي لغزارتها، فالشاعر له أمل في الغد فسوف تفرح القدس بانتهاء العدون.

«ونراه يركع ويصلّي ويبكي على اعتاب القدس المدينة الجليلة وقد أحتلها اليهود و راحوا يضعون بصماتهم الصهيونية على مقدساتها و انتهكوا حرمة المسجد الأقصى. فالقدس هي المدينة التي اجتمع فيها الأنبياء، مسجد ها هو المسجد الذي صلى فيه الأنبياء. و يتساءل نزار عمن سيعيد السنابل الخضراء و الغصون» (دهان، ميرفت، ٢٠٠٢م، صص ٩٢-٩٣).

فالقدس أصبحت رمزاً فهى مدينة الشموخ والكبرياء فهى تصمد أمام التحدى و تقاوم الاحتلال و وقفت ضد الظلم و العدون و حول ارتباط هذه المدينة بالأديان و رحلة المراج جاء:

«بسبب الإلهام و العطف الإلهي والتجلّى فى سيرة نبوية خالدة شكلّت نقطة الإعجاز فى مسار الإسلام» (حسين، يسر، ٢٠٠٣، ص ١٣٥).

٤-٦- الالتزام القومي و حبّ البلاد العربية

و من البلاد العربية التي تغنى بها نزار لبنان لما حلّ بها من دمار إثر التدخل الأمريكي لمساعدة إسرائيل و سكوت المجامع العربية إزاء ذلك فلم تسمع سوى التنديد من قبل هذه المجاميع و الحكام العرب المتآمرين مع العدو، و المؤتمرات العربية لا جدوى منها فحبّ هذه الديار شغف قلب الشاعر و التهاون العربي قاتماً على أكفان خراب هذه البلاد فنجد نزار قائلاً :

جميعهم موتي و لم يبق سوى لبنان

يلبس في كلّ صباح كفنا

ويشعل الجنوب إصراراً و عنوان

جميعهم قد دخلوا حُجورهم

و استمتعوا بالسمك و النساء و الريحان

جميعهم مدجّن مروّض منافق مزدوج جبان

و وحده لبنان

يصفع أمريكا بلا هواة

ويشعل المياه و الشطآن

في حين ألف حاكم مؤمرك

يأخذها بالصدر و الأحضان

هل ممكن أن يقعد الإنسان دائمًا مع الهوان

الله يا زمان

(قباني، نزار، ج ٦، ١٩٩٩، ص ٣٠)

٤-٥- بيروت

فكم هتف الشعراء لفلسطين و القدس هتفوا أيضًا للبنان و لبيروت و راحت الكلمات تداعب الألحان و الموسيقى لتصنع كلامًا جميلاً لحب هذه المدينة و

تصرخ بأعلى صوتها لقتل الناس الأبرياء فيتساءل نزار أين العرب لم السكوت قبل
هذه الجريمة و الذبح؟
بيروت أرملة العروبة
و الحواجز
و الجريمة و الجنون
بيروت تذبح في سرير زفافها
و الناس حول سريرها متفرجون
فأين فر العاشقون
ولكن الجميع منافقون
تتوسل الأشجار باكية معى
رأيتم شجراً يفكر بالهروب
هذا هو الزمن... الفضائح و الخيانة و الذنب

(المصدر نفسه، ج ٦، ١٩٩٩م، ص ٨٥ و ٨٦)

فنزار يصور بيروت على شكل إمرأة جميلة في ثياب العرس ولكن تذبح و
عشاق هذه الحبيبة يتخلون عنها.

«كان الشار... لنزار عند العرب وهو مقتل الآمنين والأبرياء العزل من السلاح
والعرب يتفرجون على بيروت التي تذبح و تغتصب و لا تثور لهم كرامة و لا
يتحرك كبرباء» (تاج الدين، أحمد، ٢٠٠٠م، ص ٨٦).

٤-٦- بلاد الماضي المجيد

ذكر نزار الماضي المجيد والحاضر الملئ بالظلم و انتهاك الحقوق و عدم
الاهتمام بالشعوب قائلاً :

ما هذه مصر فإن صلاتها
عبرية و إمامها كذاب
ما هذه مصر فإن سماءها
صغرت و إن نسائها أسلاب
إن جاء كافور فكم من حاكم

قهر الشعوب و تاجُهُ قيقاب

(قبانی، نزار، ج ۶، م ۱۹۹۸، ص ۶۴۴ - ۶۴۵)

فizar يتسائل عن ماضی هذا البلد العريق أین تلک الحضارة و الماضی
المجيد فيربط الماضی بالحاضر الذى انتشر فيه الظلم و حكمت مصر سلسلة من
الطغاة و عبشت بالماضی العريق و التأریخ المجید و حقوق أبناء هذا الشعب.

«تأریخ شعب يحاول تزويیره كافور هذا الرمان الذى جوّر فيه فيواصل نزار
قبانی هجاءه لحاکم مصر فبرأى الشاعر أخطأ بحق مصر الشعب و التأریخ».

(فقیه، یونس أَحمد، م ۱۹۹۸، ص ۱۵)

٦-٧- الحاکم و الشعب

و عن علاقة الحاکم بالشعب فى البلاط العربية و عن هذا الواقع المرير من نظرة
الحاکم للشعب نجد نزار قبانی يعبر عن هذه العلاقة بسخرية مريرة و أسلوب لاذع
كما خاطب نزار الشعب من لسان الحاکم و وصفه بالدجاج و ما هو إلا لأنّه لا
يمثّل له شيئاً قط.

نحن دجاج القصر

نأكل قمح الخوف

و نشرب من أمطار الملح

كل نهار

يأتينا البوليس قبيل صلاة الصبح

يهدنا

و يعلّقنا

بين السيف و بين الرمح

نحن دجاج القصر

يعلفنا في فصل الصيف

و يذبحنا في عيد عيد الفصح

(قبانی، نزار، ج ۶، م ۱۹۹۹، ص ۲۹۸)

«يحجم نزار المأساة و يحددها فهـى ببساطة العلاقة الغير المتكافئة بين الحاكم و المحكومين بين آلهـة و عبيـد بن صاحـب الـقـصـر و المـواشـى التـى تـربـى فـى قـصـرـه يـعلـفـها و يـسـمـنـها لـكـى يـذـبـحـها فـيـأـكـلـ لـحـمـها و يـسـتـفـيدـ منـ جـلـدـها و فـرـائـهـا بلـ أـحـيـانـاً يـصـوـرـتـلـكـ الجـماـهـيرـ بـأـنـهـ أـقـلـ شـائـعـاً منـ المـاشـيـةـ فـهـمـ مجرـدـ دـجـاجـ وـ حـينـ يـتـحـدـثـ هـنـاـ عنـ الفـوارـقـ الطـبـقـيـةـ بـيـنـ الـحـاكـمـ وـ الـمـحـكـومـينـ مـسـتـعـرـضـاً صـورـةـ بـشـعـةـ مـنـ صـورـ القـمعـ مـنـ خـلـالـ رـجـالـ الـبـولـيسـ وـ ماـ تـمـشـلـهـ كـلـمـةـ بـولـيسـ عـنـ الـقـارـئـ الـعـرـبـيـ مـنـ خـلـيقـةـ غـيرـ مـسـتـحبـةـ، هـذـهـ الفـوارـقـ الطـبـقـيـةـ لـهـاـ جـوـانـبـ مـتـعـدـدـةـ، فـوارـقـ مـنـ الـمـسـتـوـيـ الـمـعـيـشـيـ وـ التـخـوـيـفـ وـ التـجـوـيـعـ هـؤـلـاءـ الـحـكـامـ الطـعـاـةـ اـنـعـزـلـواـ عـنـ الشـعـبـ وـ عـاـشـواـ فـيـ طـبـقـةـ مـرـفـهـةـ مـتـعـالـيـةـ بـيـنـاـ الـجـماـهـيرـ مـظـلـومـةـ وـ مـحـرـومـةـ» (فقـيهـ، يـونـسـ أـحـمدـ، ١٩٩٨ـمـ، صـ ١٣٠ـ).

٦-٤- الحاكم العربي و القضية الفلسطينية

فـكـماـ رـسـمـ الشـاعـرـ صـورـةـ الـحـاكـمـ معـ أـبـنـاءـ شـعـبـهـ رـسـمـ صـورـتـهـ أـمـامـ الـقـضـيـةـ الـفـلـسـطـيـنـيـةـ وـ بـيـنـ الشـاعـرـ الـحـاكـمـ العـرـبـيـ أـمـامـ الشـعـبـ الـعـرـبـيـ. فـنـجـدـ نـزارـ قـبـانـيـ عـنـدـمـاـ يـصـدـرـ قـصـيـدـتـهـ (الـحـبـ وـ الـبـترـولـ) عـامـ ١٩٥٨ـمـ.

«أـعـلـنـ فـيـهـاـ الـحـربـ عـلـىـ الـحـاكـمـ الـعـربـ وـ جـعـلـهـمـ الشـمـاعـةـ التـىـ وـضـعـ عـلـيـهـاـ الـأـخـطـاءـ وـ الـقـصـيـدـةـ تـحـتـوـيـ عـلـىـ هـجـومـ شـدـيدـ وـ هـجـاءـ لـاذـعـ لـلـذـينـ يـهـدـرـونـ الشـروـاتـ الـعـرـبـيـةـ عـلـىـ الـغـوـانـيـ وـ الـمـلـذـاتـ وـ يـنـامـونـ عـنـ نـصـرـةـ قـضـاـيـاـ النـضـالـ الـعـرـبـيـ» (تـاجـ الدينـ، أـحـمدـ، ٢٠٠٠ـمـ، صـ ٢٨ـ وـ ٢٩ـ).

تمـرـغـ يـاـ أـمـيرـ النـفـطـ فـوقـ وـ حـولـ لـذـاتـكـ
كمـسـحةـ تـمـرـغـ فـيـ ضـلاـلاتـكـ
لـكـ الـبـترـولـ فـاعـصـرـهـ عـلـىـ قـدـمـيـ خـلـيلـاتـكـ
كـهـوـفـ الـلـيـلـ فـيـ بـارـيسـ قـدـ قـتـلـتـ مـرـوـءـاتـكـ
عـلـىـ أـقـدـامـ موـمـسـةـ هـنـاكـ
دـفـتـ ثـارـاتـكـ
فـبـعـتـ الـقـدـسـ بـعـتـ اللهـ
بـعـتـ رـمـادـ أـمـوـاتـكـ

کأن حراب إسرائيل لم تجهض شقيقاتك
ولم تهدم منازلنا ولم تحرق مصاحفنا
تغوص القدس في دمها
وأنت صريح شهواتك
تتم كأنما المأساة ليست بعض مأساتك
متى تفهم

(قباني، نزار، ج ۳، ۱۹۹۹م، صص ۶۶ و ۶۷)

٦-٩- أبناء الحجارة

اتّجه نزار إلى أطفال الحجارة الذين انسقوا من الصخور ليحاربوا إسرائيل
بحجارتهم الصغيرة و ذلك بعد أن اتّجه إليهم في أواسط الخمسينات و علق
الآمال عليهم ليستعيدوا الأرض و الكرامة العربية في قضيّة (راسيل شوار زنبع).
يطالب نزار الصغار أن يشاروا من اليهود الذين ارتكبوا أبشع المذابح و
الانتهاكات في حق الشعب الفلسطيني فقد سلبا و ذبحوا و يتّمموا الأطفال فهم
صنعوا وطنًا جديداً و قلبيوا أوراق التاريخ
بهروا الدنيا

و ما في يديهم إلا الحجارة

قاموا

و انفجروا
و استشهدوا

(قباني، نزار، ج ۶، ۱۹۹۹م، ص ۲۰۳)

و كما قال أيضًا :

يرمى حجراً
أو حجرين
يقطع أفعى إسرائيل إلى نصفين
من هو
هذا الولد الزارع

قمح الثورة
في كل مكان
تسأل صحف العالم
كيف صبي مثل الوردة
يمحووا العالم بالمحاها

(المصدر نفسه، ج ٢، ١٩٨١م، ص ١٠٣)

«أطفال الحجارة المساكين يسقطون جرحى يسقون الأرض بدمائهم و يحملون نور الفجر في عيونهم هؤلاء الأطفال الشياطين بأفعالهم الملائكة بظهورهم و عزيزتهم أبناء الفرح الذين يستخرجون الفلسطينيين من رحم الأحزان» (دهان، ميرفت، ٢٠٠٢م، ص ١٠٨).

٦- الطفل العربي أمل المستقبل

كما هتف نزار للطفل الفلسطيني بصورة خاصة لم ينس الطفل العربي بصورة عامة فهو يرى في هؤلاء صغار اليوم كبار الغد، الأمل الذي فقده العربي منذ زمان فهو يصرخ للصغار على مختلف الأعمار و ينبههم أن قضيتهم هي قضية الأرض. والأمل العربي الوحيد الطفل العربي أمل المستقبل ليصنعوا البطولات و يمحوا ما صنعه الكبار من خيبة أمل و ضياع للأراضي ليحسوا ما قيمة التراب و ما هو الوطن.

أكتب للصغار
للعرب الصغار حيث يوجدون
لهم على اختلاف اللون
و الأعمار و العيون
و ليذكر الصغار
حكاية الأرض التي ضيعها الكبار
فليذكر الصغار حيث يوجدون
من ولدوا منهم و من سيولدون
ما قيمة التراب

لأن في انتظارهم
معركة التراب

(قبانی، نزار، ج ۳، ۱۹۹۹ م، صص ۲۷-۳۸)

و لأنَّ الكبار هم الذين أضاعوا القضية و فرطوا في الوطن فهو يعقد الآمال
على الأطفال الذين يصنعون المستقبل المشرق الباسم والغد النظيف البريء من كل
آثام الماضي.

نلاحظ أنَّ الشاعر هنا يعلق على الانتقام لكل الخطايا وأخطاء الكبار و يظل
زار حتى النزع الأخير مؤمناً بالأطفال بالجيل الذي يصنع من اليأس أملاً من
الظلام فجراً لعصر جديد (تاج الدين، أحمد، ۲۰۰۰ م، صص ۱۸۹ و ۱۹۰).
فالأمل عند نزار في الطفل العربي ما زال باقياً فهو مؤمن بقدرات الطفل العربي
صانع المعجزات كيف سيخذل العدو أماماً صمود الطفل العربي ولا أحد يستهان بهذه
القدرات.

«سيصير أجساد أطفال العرب جميعاً رؤساً نووية سينقلب السحر على الساحر
و ما أحداً يستهين بقوى الشعب» (نسان آغا، رياض، بلاط، ص ۱۶۸).

٦-١١- الاستخارات والاستجواب

لم يختلف هذا الجانب عن رؤية الشاعر نزار قبانی فيحاول كشف هذه الأمور
للقارئ و لأبناء شعبه و أمته في قصيدة الخطاب.

أوقفوني
و أنا أضحك كالمجون وحدى
من خطاب كان يلقيه أمير المؤمنين
كلفتني ضحكتي عشر سنين
سألوني
و أنا في غرفة التحقيق، عمن حرضوني
كنت بعدها ظهر في المقهى
و كان البهلوان
يلبس الطرطور بالرأس

١٦٢ / مظاهر أدب المقاومة في شعر نزار قباني

و يلقى كل (ما يطلبه المستمعون)

(قباني، نزار، ج ٣، ١٩٩٩، ص ٢٦١-٢٦٥)

يكشف الشاعر هنا عن الاعتقالات والاستجوابات بسبب تهم أو تقارير واهية وحال المواطن العربي في غرف التحقيق ولا ينسى الشاعر أسلوبه الساخر فهو يعبر عن الخطاب التي يلقيها الحكام بما يطلبه المستمعون من الأغانى مستخفاً بها ويعبر عن الحكام بالبهلوان الذى يليس الظرطور ويضحك الناس.

«يصور الشاعر اعتقاله واستجوابه لأنّه ضحى من خطاب أمير المؤمنين ونزار يريد أن يصور حال الشعب وحال الحكم فالحاكم العربي بارع في إلقاء الخطاب الهوائية وعلى أفراد الشعب الاستماع والإصغاء والإكان الاعتقال والتعذيب هو النتيجة وهو يصور كل ذلك لقطة وراء لقطة حتى تكتمل لنا الصورة التي يريد أن نراها وهي الفساد والظلم» (دهان، ميرفت، ٢٠٠٢، ص ٢٢١).

٦-٦- الحرية والنضال

و من القضايا التي اهتم بها الشاعر هي الحرية، الحرية التي لا يصل فرد أو مجتمع إلا من خلال نضال طويل و عناء كبير فيصل الشاعر في النهاية إلى أن طريق الحرية هو السلاح فهو وحده الذي يحرر الشعب من الظلم وهو وحده صانع الحق فيهتف نزار للحرية التي يأخذها السلاح و يستردها بالقوة.

أريد بندقية

خاتم أمي بعنته

من أجل بندقية

محفظتي رهنتها

من أجل بندقية

أصبح عندي الان بندقية

(قباني، نزار، ج ٣، ١٩٩٩، ص ٣٢٧-٣٢٨)

كان الجميع يؤمن و يدرك أن الطريق إلى التحرير هو السلاح الذي اتخذه الشاعر رمزاً له كلمة البندقية، أريد بندقية من أجل تلك الأمنية الغالية والمطلب الغالي بعثُ الغوالى والأسباء الشمينة خاتم أمي و محفظتي رهنتها حتى أوراقى الغالية

من أجل ما هو أغلى(الآن) و هو البنديقة التي يتضاءل أمامها كل تراشا من أدب و كتب و شعر (خورشا، صادق، ۱۳۸۱هـ، ص ۲۰۱).

بعد أن هتف الشاعر للحرية التي لا تأتي إلا عن طريق السلاح يحرّض الناس إلى الثورة ضد الظلم و صار يشكو سكوت الشعب فهو ينظر و يغضّ النظر عن ما يجري حوله مما دفع الشاعر إلى الصراخ في هذا المجال.

لماذا الجماهير

بين المحيط وبين الخليج

تجوب الأزقة بالقطط الخائفة

و أين هو الشارع العربي

الذى كان يمضغ لحم الطغاة

و يخترع العاصفة

فأين هو الشارع العربي

الذى كان يصيق ناراً

و لا يعرف الفرق بين القصيدة و القنبلة

(قياني، نزار، ج ۶، ۱۹۹۹م، ص ۲۵۷-۲۶۰)

لقد سئم نزار من السكوت والصمت الذي يلف الأرضي العربية رغم كل المعاناة وكل المأسى التي تملا الساحات العربية لقد أصبح انعدام الاحساس شيئاً طبيعياً و عادياً حتى تحجرت القلوب والمشاعر فالشارع العربي هو الذي أشعل الأرضي العربية ناراً وهو الذي حشد العرب صفاً واحداً (تاج الدين، أحمد، ۲۰۰۰م، ص ۷۷).

٦-١٣- الهيئة الأمريكية

أمريكا في الآونة الأخيرة سيطرت على العالم بصورة عامة و ازدادت سيطرتها و نفوذها في العالم العربي فنزار يصرّح أنّ ما يجري في الساحة العربية هو مخطط أمريكي صهيوني فما يجري في البلاد العربية هو صنع يد أمريكا.

كان نصف المهر بالدولار

كان الخاتم الماسى بالدولار

١٦٤ / مظاهر أدب المقاومة في شعر نزار قباني

و الكعكة كانت هبة من أمريكا
و غطا العرس والأزهار و الشمع
كلها قد صُنعت في أمريكا
(المصدر نفسه، ٢٠٠٠م، ص ٦٧)

كان أهم ما لفت نظر نزار الحضور الأمريكي والضغط الأمريكي بل والهيمنة الأمريكية التي صبغت كل شيء بصبغتها (المصدر نفسه، ٢٠٠٠م، ص ٦٧).

١٤-٦- عدم حرية الرأى

فقد ارتفع صوت الشاعر لعدم وجود حرية الرأى بصورة خاصة، صرخ لعدم وجود الحرية بصورة عامة في الوطن العربي فقال:

يا سائلى عن حاجتى
الحمد لله على الصحة والرغيف
و ما تقول الصحف اليومية
عندى صغار يملأون البيت
و زوجته وفيه
لكنّما مشكلتى
ليست مع الخبز الذى أكله
و لامع الماء الذى أشربه
مشكلتى الأولى هي الحرية
(قباني، نزار، ج ٦، ١٩٩٩م، ص ٢٠٢)

فهنا الشاعر يصرّح أن المشكلة في الوطن العربي ليست الأكل أو الشرب فهو متوفّر ولكن المشكلة الفرد في الوطن العربي عدم الحرية بأنواعها.

و أيضاً قال:
أت bowel في الوطن العربي
لأقرأ شعرى للجمهور
فأنا مقتنع
أن الشعر رغيف يخزى للجمهور

يرمي니 العسكري للعسكر
و أنا لا أحمل في جنبي إلا عصفور
لكن الصابط يوقفني
و يريد جوازاً للعصفون
تحتاج الكلمة في وطني
لجواز مرور

(المصدر نفسه، ج ۳، ۱۹۹۹م، صص ۲۴۳-۲۴۴)

نجد الشاعر يشكو من هذا الوضع في البلاد العربية فتحتاج حكمة الشاعر كى تصل إلى القارى إلى الجوازات و إذن من قبل السلطات فالشاعر يشكو و يتالم لعدم حرية الرأى في البلاد العربية و على السيطرة الإعلامية من قبل الحكومات و الضغط الإعلامي فهو ينادي بحرية الفكر و ينتقد عدمها فهذه حقيقة ما يجرى في البلاد العربية.

فإذا كان الناس يعيشون في أجواء مليئة بالخوف و سيطرة من قبل حكام شرسين لا يعرفون في تعاملهم مع أبناء الشعب غير لغة الإجرام و الإعدام فلا جدوى من مطالبة الحرية بالرأى بل السبيل الوحيد هو الإطالة بنظام الحكم.

نزار الذى خرج من شرقة الظل و القهر و سافر إلى معظم دول العالم و تقسم الهواء و عاش الحرية فى كل دول العالم آمن بالحرية و تعبد فى محاربها كرسى حياته يتغنى بها و يطالب بها للشعوب العربية التى حرمت منها رغم أنها ضحت فى سبيلها بمالايين الضحايا و الشهداء فالشاعر يتکئ على الحرية و المعنى المفقود فليست مشكلة الشعب الخبز و الماء رغم أنه يعيش على الكفاف بل إن المشكلة التى يبحث عنها هي الحرية رغم ذلك فإن الحكم تصيبهم حساسية من تلك الكلمة و يعتقدون أن الشعوب عقولها فى معدتها. (تاج الدين، أحمد ، ۲۰۰۰م، ص ۸۵)

فنزار يهتم بالشعب و مشاكله فهو يطالب حكام العرب بالحرية للشعوب التى اضطهدت خلال مسيرتها فى هذا الوطن الكبير فمن حق الناس والشعوب أن تتمتع بالحرية.

٧- النتيجة

يمكنا أن نلخص نتائج هذا البحث كما يلى:

- كان نزار قباني بداية الأمر شاعر الحبّ و الغزل و المرأة و ذلك معروف في الأدب العربي المعاصر.
- تحول شعر نزار قباني في مرحلة حامّة من حياته و اتّخذ الحرية و النّضال من أجلها دينه و مذهبـه، حيث صار شاعراً ثوريـاً يواجهـه الظلم و الاحتلال الصهيوني المسيطر على أرض فلسطين المقدمة.
- شعر نزار قباني المقاومـ، مظهرـ من أسمـى و أعلىـ مظاهرـ شـعـرـ المـقاـوـمـةـ فيـ الأـدـبـ العـرـبـيـ المـعاـصـرـ.
- يعبرـ نزارـ قـبـانـيـ فيـ أناـشـيدـ المـقاـوـمـيـةـ عنـ آراءـ السـيـاسـيـةـ وـ التـارـيـخـيـةـ تـجـاهـ قـضاـياـ الـأـمـمـ الـإـسـلـامـيـةـ وـ الـعـرـبـيـةـ.ـ وـ بـذـلـكـ يـعـدـمـنـ أـركـانـ الشـعـرـ المـقاـوـمـ وـ مـنـ الشـعـرـاءـ الـذـيـنـ قـامـواـ بـمـوـاجـهـةـ الـاسـتـعـمـارـ مـطـافـحـيـنـ الـكـيـانـ الصـهـيـونـيـ وـ ذـلـكـ مـتـبـلـورـ فـيـ قـسـمـ هـامـ مـنـ أـشـعـارـهـ.

المصادر

١. أبو على، نبيل خالد: نزار قباني شاعر المرأة و السياسة، مكتبة مدبولي، ١٩٩٩م.
٢. تاج الدين، أحمد: نزار قباني والشعر السياسي، دار الثقافة للنشر، القاهرة، ٢٠٠٠م، ١٤٢١هـ ق.
٣. الجبورى، كامل سلمان: معجم الشعراء في العصر الجاهلي حتى سنة ٢٠٠٢م، دار الكتب العلمية، لبنان، بيروت، بلاتا.
٤. خورشا، صادق: مجاني الشعر العربي الحديث و مدارسه، دفتر نشر و فرهنگ إسلامی، ١٣٨١هـ. ش.
٥. الخوري، جوزيف: نزار قباني ثورة و حرية، دار نوبيليس الأشرفية، لبنان، بيروت، ١٩٩٨م.
٦. دهان، ميرفت: نزار قباني و القضية الفلسطينية، بيان للنشر والتوزيع و الإعلام، ٢٠٠٢م.
٧. شكيـبـ اـنصـارـيـ،ـ مـحـمـودـ:ـ تـطـوـرـ الأـدـبـ العـرـبـيـ الـمـعـاـصـرـ،ـ اـتـشـارـاتـ دـانـشـگـاهـ شـهـيـدـ چـمـرانـ،ـ اـيـرانـ،ـ أـهـواـزـ،ـ ١٣٧٦هــ.ـ شـ.
٨. الفاخوري، حنا: الجامع في تاريخ الأدب العربي، العصر الحديث، منشورات ذوى القربى، بلاتا.
٩. فقيـهـ،ـ يـونـسـ أحـمـدـ:ـ مـلـامـحـ الـلتـزـامـ الـقـومـيـ فـيـ شـعـرـ نـزارـ قـبـانـيـ،ـ دـارـ بـرـكـاتـ لـلـطـبـاعـةـ وـ النـشـرـ وـ التـوزـيعـ،ـ لـبـانـ،ـ بـيـرـوـتـ،ـ ١٩٩٨مـ.
١٠. قـبـانـيـ،ـ نـزارـ:ـ الأـعـمـالـ السـيـاسـيـةـ الـكـامـلـةـ،ـ مـنـشـورـاتـ نـزارـ قـبـانـيـ ،ـ لـبـانـ،ـ بـيـرـوـتـ،ـ طـ ٣ـ،ـ ١٩٨٣ـ مـ.

۱۱. قباني، نزار: الأعمال الشعرية الكاملة، منشورات نزار قباني، لبنان، بيروت، ط ۱۴، ۱۹۹۸م.
۱۲. قباني، نزار: تزوجتك ... أيتها الحرية، منشورات نزار قباني، لبنان، بيروت، ط ۲، ۱۹۹۰م.
۱۳. قباني، نزار: قصتي مع الشعر، منشورات نزار قباني، ۱۹۷۳م.
۱۴. قباني، نزار: قصيدة بلقيس، منشورات نزار قباني، لبنان، بيروت، ۱۹۸۲م.
۱۵. قباني، نزار: لعبت باتقان وهاهي مفاتيحى، منشورات نزار قباني، ۱۹۹۰م.
۱۶. قباني، نزار: المرأة في شعرى و في حياتى، منشورات نزار قباني، ۱۹۷۵م.
۱۷. نعسان، آغا، رياض: بين السياسة والاعلام (دراسة و مقالات)، دار الفكر، لبنان، بيروت، بلاطنا.
۱۸. يسر، حسين: آراء في دفتر الأدب و الفن البحث عن الهوية، الدار المصرية اللبنانية، ۲۰۰۳م.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی